



## Consultation publique / Public Consultation

### Sécurité des bateaux de pêche / Fishing Vessel safety

<b>Date :</b> 1 <sup>er</sup> Février 2006	<b>Date :</b> February 1 <sup>st</sup> , 2006
<b>Lieu :</b> Hôtel Rimouski Centre de congrès 225, boul. René-Lepage Est Rimouski, (Que) 1-800-463-0755 www.hotelrimouski.com	<b>Venue :</b> Hôtel Rimouski Congress Centre 225 René-Lepage Blvd East Rimouski, QC 1-800-463-0755 www.hotelrimouski.com

<b>Heure/ Time</b>	<b>Sujet / Subject</b>
8 :30	<b>Inscription / Registration</b>
9 :00	<b>Mot de bienvenue / Opening</b> À déterminer/ To be announced
9 :15	<b>Création du Comité permanent sur la sécurité des bateaux de pêche/ Establishment of a Standing Committee on Fishing Vessel Safety</b> Robert Fecteau (TC) / André Audet (GCC/CCG)
9 :45	<b>Mise à jour sur la Réforme réglementaire / Update on the Regulatory Reform (Règlement sur la sécurité des bateaux de pêche) / (Fishing Vessel safety Regulation)</b> Guy Anderson (TC)
10:15	<b>Suivi de la consultation publique / Follow-up of the Public Consultation (Rimouski, Février 2005) / (Rimouski, February 2005)</b> Robert Fecteau (TC)
10 :30	<b>Pause / Break</b>
11 :00	<b>Gestion des eaux usées / Sewage Management</b> Danielle Duranceau (TC)
11 :30	<b>Formation et délivrance des brevets / Training and Issuance of Certificates</b> Denis Bélanger (TC) - Gérard Le Discorde (CSP)
12:00	<b>Dîner / Lunch</b>

<b>Heure/ Time</b>	<b>Sujet / Subject</b>
13 :15	<p align="center"><b>Radio VHF-ASN « Appel sélectif numérique » / VHF-DSC Radio « Digital Selective Calling » / (Services de communication et de trafic maritime) / ( Marine Communication and Traffic Services ) Claude Paquette (GCC/CCG)</b></p>
13 :30	<p align="center"><b>Radio balise de localisation de sinistres « RLS » / Emergency Position Indicating Radio Beacon « EPIRB » (Recherche et sauvetage) / (Search and Rescue) Hubert Desgagnés (GCC/CCG)</b></p>
13 :45	<p align="center"><b>Mise à jour sur le système COSPAS-SARSAT / Update on COSPAS-SARSAT System (Recherche et sauvetage) / (Search and Rescue ) Hubert Desgagnés (GCC/CCG)</b></p>
14 :00	<p align="center"><b>Révision des systèmes d'aides à la navigation, Gaspésie et Basse-Côte-Nord / Aids to Navigation Systems Review, Gaspé Peninsula and Lower North-Shore (Services d'aide à la navigation) / ( Aids to Navigation Services ) À déterminer / To be Announced</b></p>
14 :30	<p align="center"><b>Responsabilité civile pour les dommages causés par la pollution / Civil Liability for Pollution Damages (Services d'intervention environnementale) / (Environmental Response Services) Martin Blouin (GCC/CCG)</b></p>
14 :45	<p align="center"><b>Pause / Break</b></p>
15 :15	<p align="center"><b>Service hydrographique du Canada / Canadian Hydrographic Service Produits et services / Products and services Robert Dorais (MPO/DFO)</b></p>
15 :45	<p align="center"><b>Directive régionale de TC sur la stabilité des petits bateaux de pêche/ TC Regional Directive for Stability of Small Fishing Vessels Guy Anderson (TC)</b></p>
16 :15	<p align="center"><b>Conclusion / Closing Robert Fecteau (TC) / André Audet (GCC/CCG)</b></p>